

√ ईक्ष् (to see) [1Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	ईक्षते	ईक्षते	ईक्षन्ते
2 <sup>nd</sup>	ईक्षसे	ईक्षये	ईक्षद्ये
1 <sup>st</sup>	ईक्षे	ईक्षावहे	ईक्षामहे

√ भाष् (to speak) [1Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	भाषते	भाषिते	भाषन्ते
2 <sup>nd</sup>	भाषसे	भाषये	भाषद्ये
1 <sup>st</sup>	भाषे	भाषावहे	भाषामहे

√ लभ् (to obtain) [1Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	लभते	लभते	लभन्ते
2 <sup>nd</sup>	लभसे	लभये	लभद्ये
1 <sup>st</sup>	लभे	लभावहे	लभामहे

√ वन्द् (to bow/honor) [1Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	वन्दते	वन्देते	वन्दन्ते
2 <sup>nd</sup>	वन्दसे	वन्दये	वन्दद्ये
1 <sup>st</sup>	वन्दे	वन्दावहे	वन्दामहे

√ वर्त् (to be/exist) [1Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	वर्तते	वर्तते	वर्तन्ते
2 <sup>nd</sup>	वर्तसे	वर्तये	वर्तद्ये
1 <sup>st</sup>	वर्ते	वर्तावहे	वर्तामहे

√ जन् (to be/born) [4Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	जायते	जायेते	जायन्ते
2 <sup>nd</sup>	जायसे	जायये	जायद्ये
1 <sup>st</sup>	जाये	जायावहे	जायामहे

√ मन्त्र् (to advise) [10Ā]

	Singular	Dual	Plural
3 <sup>rd</sup>	मन्त्रयते	मन्त्रयेते	मन्त्रयन्ते
2 <sup>nd</sup>	मन्त्रयसे	मन्त्रयये	मन्त्रयद्ये
1 <sup>st</sup>	मन्त्रये	मन्त्रयावहे	मन्त्रयामहे

Translate A:

वसुदेवसुतं देवं कंसचाणूरमर्दनम्

vasudevasutam̄ devam̄ kamsacāṇūramardanam̄

[vasudeva sutah] devam̄ [kamsah cāṇurah mardanam̄]

(ACC.SG)

(ACC.SG)

(ACC.SG)

'son of vasudeva' 'god' 'destroyer of Kamsa & Cāṇūra'

देवकीपरमानन्दं कृष्णं वन्दे जगद्गुरुम्

devakīparamānandam̄ kr̄ṣnam̄ vande jagadgurum̄

[devakī paramānandah] kr̄ṣnam̄ vande [jagat guruh]

(ACC.SG)

(ACC)

(1.SG.Ā) (ACC.SG)

'Devaki's greatest joy' 'Kr̄ṣna' 'I bow' 'guru of the world'

"I bow to that God... the son of Vasudeva, the  
destroyer of Kamsa and Cāṇūra, the greatest joy of  
Devaki, the guru of the world: Kr̄ṣna"

Translate B

संवित्तिं लभते ऽभ्यासाद्योगोऽभ्यासात्प्रवर्तते

samvittam labhate'bhyaśādyogo'bhyaśātpravartate

samvittam labhate abhyasat yogah abhyasat pravartate

(ACC. SG) (3.SG.Ā) (ABL.SG) (ACC.SG) (ABL.SG) (3.SG.Ā)

'knowledge' 'obtain' 'from practice' 'yoga' 'from practice' 'occurs'

मन्त्राणां सिद्धिरभ्यासदभ्यासद्वयुसाधनम्

mantranām siddhirabhyasādabhyasādvayusādhanam

mantranām siddhi abhyasat abhyasat [vayu sadhanam]

(GEN.PL) (NOM.SG)(ABL.SG) (ABL.SG) (NOM.SG)

'of mantras' 'accomplishment' 'from practice' 'from practice' 'mastery of breath'

"He obtains knowledge from practice. From [his] practice, yoga comes.

[His] accomplishment of mantras is from practice.

[His] mastery of breath is from practice."